

..... [p1]

Mijn [Weledele] Heer

[Jonkher] N. de Pauw

in de Lange-Violettenstr. 287

te

Gent

Kortrijk 25/3/'93.

Achtbare Heer & vriend

Al dat in Engeland gevonden wierd heb ik nauwkeurig te Oxford afgeschreven, en nagelezen; dat hebt gij onder de hand.¹ Weale vermoedt dat hij nog andere brokken van Maarten van Thorhout zou kunnen vinden, had hij eene nateekeninge, frotture, photographie van de boekspasems waaruit Vandermeersch zijne stukken gehaald heeft.² Die keurig geprentte en versierde spatien, bruin leêr, liggen zorgvuldig bewaard in 't Museum te Oudenaarde. Misschien zou men wel een daarvan naar Weale willen zenden? Al dat ik had hebt gij nu; van meer en wete ik niet. Aan de geschiedenis van het Oxfordsche [fragment] ben ik bezig. Ben bereid u te helpen daar ik kan,

zijnde [uedele] zeer [toegenegen]

Guido Gezelle

.....

- 1 Vandaag zijn de fragmenten waarover sprake in de correspondentie N. De Pauw met Gezelle bekend als de "Enaamse codex" of "Oudenaards Rijmboek" en onderdeel van de Vlaamse Topstukkenlijst. Ze worden bewaard in het stadsarchief van Oudenaarde. Het oorspronkelijk handschrift werd later losgemaakt en de bladen werden hergebruikt om boeken in te binden. De huidige codex bestaat dus uit gerecupereerde bladen. Eén blad uit het leven van Sint-Werner van het Oudenaardse handschrift is terechtgekomen in een handschrift van de Bodleian Library te Oxford.
- 2 D.J. Van der Meersch, Verslag wegens een Rymboek van Martyn van Thorout, uit de XIIIe eeuw. In: Belgisch museum voor de Nederduitsche tael- en letterkunde en de geschiedenis des vaderlands: 3 (1839), p.198-218.

Briefbeschrijving

Verzender	Gezelle, Guido
Ontvanger	De Pauw, Napoleon
Verzendingsdatum	25/03/1893
Verzendingsplaats	Kortrijk (Kortrijk)
Annotatie	Originele brief is aanwezig in het Archief Gent PA_NDP_1982 Briefwisseling (1882-93) tussen Guido Gezelle en Napoleon De Pauw; Abeelding: Archief Gent.
Annotatie	Originele brief is aanwezig in het Archief Gent PA_NDP_1982 Briefwisseling (1882-93) tussen Guido Gezelle en Napoleon De Pauw; Abeelding: Archief Gent.
Gepubliceerd in	Paul De Keyser, De legende van S. Werner De uitgave van 'Van Sente Waerneer' in het licht van de briefwisseling Nap. De Pauw-Guido Gezelle. - In: Verslagen en mededelingen vande Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal- en Letterkunde. - (1963), p.238

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	1 dubbel vel papier, wit, vierkant geruit papiersoort: 1 zijde beschreven, inkt
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	briefomslag bewaard, met adres, postzegels, afgestempeld
Toevoegingen	op zijde 1 bovenaan: Antw. 31 maart '93 (inkt, hand N. De Pauw)

Bewaargegevens

Bewaarplaats	Archief Gent
ID Gezellearchief	Archief Gent, PA_NDP_1982
Bibliotheekrecord	https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.26299

Inhoud

Incipit	Al dat in Engeland gevonden wierd
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	25/03/1893, Kortrijk, Guido Gezelle aan Napoleon De Pauw
Editeur	Paul Thoen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
